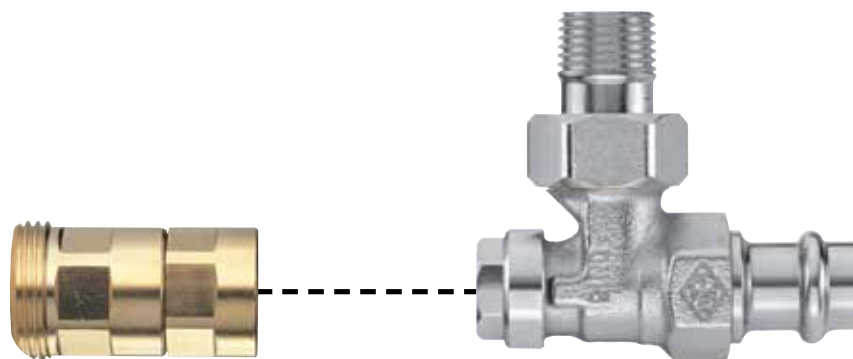


Climate
Control

IMI Heimeier

Regulux



Visszatérő csavarzatok

Radiátor visszatérő csavarzat pontos beállítási- és
ürítési lehetőséggel

Regulux

A Regulux visszatérő csavarzat elzárásra, előbeállításra és ürítésre-feltöltésre használható. A Regulux visszatérő csavarzat szivattyús fűtési- és klímarendszerekben alkalmazható. A többi fűtőtest üzemének megszakítása nélkül lehetővé teszi egy fűtőtest esetleges lezárását, ürítését és feltöltését, pl. olyan esetben amikor festés vagy karbantartás miatt azt le kell szerelni. A zárókúpba integrált szabályozókúp alkalmassá teszi hidraulikai beszabályozásra. Az előbeállítási értéket megőrzi, a csavarzat elzárásakor, majd újra nyitásakor az érték nem változik.



Műszaki ismertető

Alkalmazás:

Fűtő- és hűtőrendszerek

Funkciók:

Előbeállítási értéket megőrzi
Elzárás
Ürítés
Feltöltés

Méretek:

DN 10-20

Nyomási osztály:

PN 10

Hőmérséklet:

Maximum üzemi hőmérséklet: 120°C,
préscsatlakozással 110°C.
Minimum üzemi hőmérséklet: -10°C

Anyagok:

Szeleptest: Korrózióálló vörösoöntvény
Szelepbetét: Sárgaréz
Orsók: Sárgaréz
O-gyűrűk: EPDM gumi

Felületkezelés:

Nikkezett szeleptestek és csatlakozók.

Jelölések:

THE, DN

Szabványok:

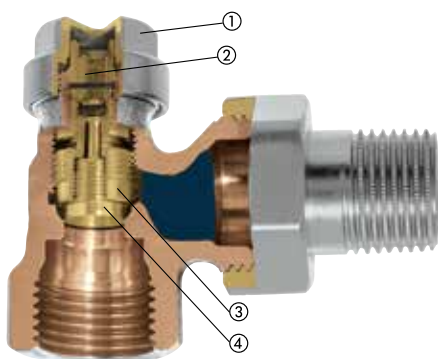
DIN 3842-1 szerinti szeleptest
hosszúságok.

Csőcsatlakozások:

A belső menetes változatot menetes csövekhez, illetve – szorítógyűrűs csavarzattal – vörösréz, precíziós acél vagy ötrétegű csőhöz (csak DN 15) való csatlakoztatásra alakítottuk ki. A külső menetes változat kiegészítő szorítógyűrűs csavarzat használatával műanyag csövekhez is csatlakoztatható. A Viega préscsatlakozással (15 mm) kialakított SC-Contur (biztonsági kontúr) változatok használhatók vörösréz csövekhez, Viega Sanpress rozsdamentes acél csövekhez és Prestabo acélcsövekhez.

Felépítés

Regulux



1. zárókúp
2. szabályozókúp
3. zárókupak
4. nyomóelem

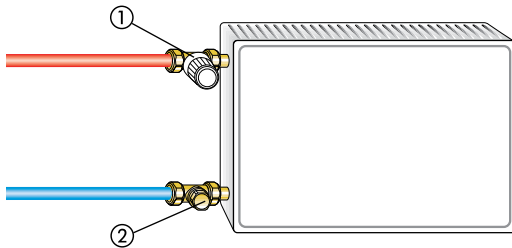
Alkalmazás

A Regulux visszatérő csavarzat szivattyús melegvíz fűtéseken és klímarendszerekben alkalmazható.

A többi fűtőtest üzemének megszakítása nélkül lehetővé teszi egy fűtőtest esetleges lezárását, ürítését és feltöltését, pl. olyan esetben amikor festés vagy karbantartás miatt azt le kell szerelni.

A zárókúpba integrált szabályozókúp alkalmassá teszi hidraulikai beszabályozásra. Az előbeállítási értéket megőrzi, a záróelem használatával az nem változik meg.

Alkalmazási példák



1. Termosztatikus szelep
2. Regulux

Press Csatlakozás Viega SC-Contur-al

A 15 mm-es Viega press toldatos Regulux radiátor visszatérő csavarzatok az EN 1057 szerinti rézcsövekhez, Viega Sanpress rozsdamentes acélcsövekhez és Prestabo acélcsövekhez csatlakoztathatók. Valamennyi szeleptest és press csatlakozás cinkkiválás-mentes, korrózióálló vörösvöntvényből készül. A Viega press toldatnak köszönhetően az összes Viega típusú press pofa használható. Préseléskor hatszögű horony készül a borda előtt és után is, így biztosítva a préselés megfelelő szilárdságát. Továbbá a borda speciálisan úgy lett kialakítva, hogy a legjobb minőségű EPDM tömítés megfelelő alakú legyen. A megfelelő biztonság érdekében a press csatlakozók SC kontúrral szereltek, (SC= biztonsági csatlakozó) melynek köszönhetően a véletlenül össze nem préselt kötések azonnal felismerhetők: a közeg a rendszer feltöltésekor láthatóan kifolyik. A préselés során a biztonsági kontúr véglegesen eldeformálódik, tömör és biztos kötést eredményezve. A biztonsági kontúr nélküli préseléseknél az össze nem préselt kötések is tömörnek tűnhetnek, viszont később az üzem közben szétcsúsznak. A praktikus hatszögletű kialakítás a szeleptesten a hollandik meghúzásánál jelenthet segítséget.

Az alábbi press szerszámok alkalmazhatóak:

- Viega: Type 2, PT3-H, PT3-EH, PT3-AH, akkumulátoros press-szerszám és a Pressgun 4E/4B
- Geberit: PWH 75
- Geberit/Novopress: N típus 230 V-os és akkumulátoros kivitel
- Mapress/Novopress: EFP 2, ACO 1/ECO 1
- Klauke: UAP 2

Egyéb press szerszámok alkalmazhatóságát a gyártónak kell garantálnia.

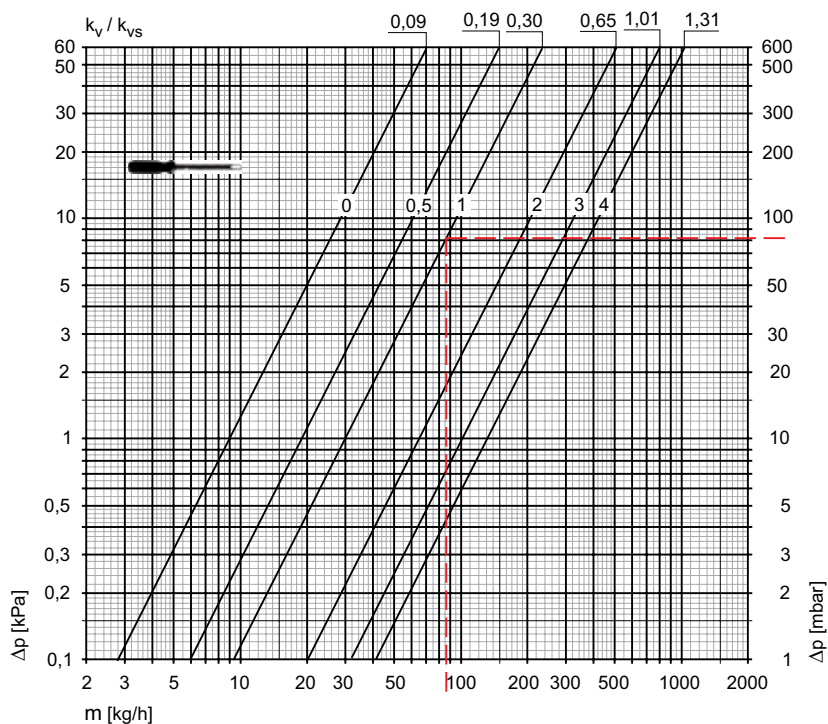
A IMI a Viega press csatlakozóit és a Viega prés szerszámokat ajánlja.

Tanácsok

A fűtővíz összetétele a sérülések, valamint a vízkő képződésből eredő károk elkerülése érdekében meg kell feleljen a VDI 2035 számú irányelvnek. Ipari és távfűtési célú alkalmazásoknál a VdTÜV és a 1466/AGFW FW 510 előírásait kell betartani.

A fűtőközegbe került ásványi olaj ill. ásványi olaj alapú kenőanyag szennyeződések tömítetlenséget okozhatnak és a legtöbb esetben az EPDM tömítések meghibásodásához vezetnek. Az etilén-glykol bázisú nitritmentes fagyálló és korrózió elleni védőfolyadékok alkalmazásánál figyelni kell a gyártó által megadott összetételre, különösen az egyes adalékok koncentrációjára.

Műszaki adatok



$K_v/K_{vs} = m^3/h$ 1 bar nyomásesés mellett.

Szám példa

Keresett:

Előbeállítási érték

Adott:

Fojtandó nyomáskülönbség $\Delta p = 82$ mbar

Hőteljesítmény $Q = 2000$ W

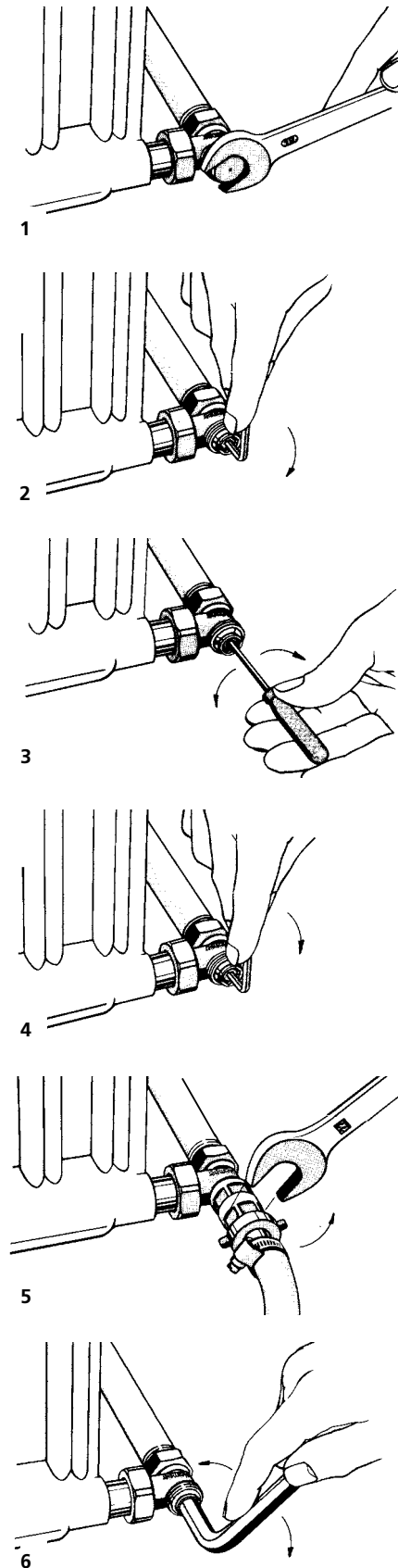
Hőfoklépcső $\Delta t = 20$ K (70/50 °C)

Megoldás:

Tömegáram $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 2000 / (1,163 \cdot 20) = 86$ kg/h

Csavarhúzó fordulatok száma = 1.0 (a diagramból)

Kezelés



Előbeállítás

A zárókupakot egy SW 19 villáskulccsal lecsavarni (1. ábra). Egy 5 mm-es imbuszkulcs segítségével az orsó ütközésig való jobbra forgatásával a szelepet zárni (2. ábra).

A szabályozókúpot egy 4 mm-es csavarhúzóval jobbra forgatva ütközésig zárni (legkisebb beállítási érték 0).

A kívánt tömegáramot a csavarhúzó balra forgatásával beállítani (3. ábra). A beállítási értéket a diagramból lehet kiolvasni.

Az orsót az 5 mm-es imbuszkulcs jobbra forgatásával ütközésig nyitni. A zárókupakot visszacsavarni egy SW 19 villáskulccsal meghúzni (1. ábra).

Az előbeállítási érték a fűtőtest leürítése során sem változik meg.

Elzárás, ürítés és feltöltés

A zárókupakot egy SW 19 villáskulccsal lecsavarni (1. ábra).

Egy 5 mm-es imbuszkulcs segítségével az orsó ütközésig való jobbra forgatásával a szelepet zárni (2. ábra).

Egy 10 mm-es imbuszkulcs balra forgatásával a nyomóelemet enyhén meglazítani. (6. ábra).

A 0301-00.102 cikkszámú töltő-ürítő szerelvényt a Regulux csavarzat menetére felcsavarni és egy SW 22 villáskulccsal az alsó hatlapfejű részt kissé meghúzni. A tömlőcsatlakozót (1/2"-tömlő) a töltő-ürítő szerelvény csatlakozó menetére felcsavarni. Egy SW 22 villáskulccsal a felső hatlapfejű részt (tömlő felőli oldal) ütközésig balra forgatva nyitni. **Figyelem: A radiátor előremenő vezetékébe épített szelepnek zárva kell lennie!**

Termosztatikus szelepeknél a termostátfejet kicserélni a védőkupakra és azzal zárni a szelepet. A fűtőtest légbeszívását biztosítani kell! A tömlő kifolyó nyílásának a fűtőtest szintje alatt kell lennie (5. ábra). A fűtőtestet ezután le lehet szerelni. Termosztatikus szelepeknél a szeleptestet egy védőkupakkal lezárni.

A fűtőtest ürítése a töltő-ürítő szerelvény nélkül

A zárókupakot egy SW 19 villáskulccsal lecsavarni. (1. ábra)

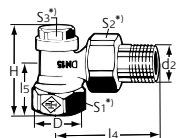
Egy 5 mm-es imbuszkulcs segítségével az orsót ütközésig való jobbra forgatásával a szelepet zárni. **Figyelem: A radiátor előremenő vezetékébe épített szelepnek zárva kell lennie!**

Egy 10 mm-es imbuszkulcs balra forgatásával a nyomóelemet meglazítani (az ürítéshez alkalmas méretű lapos tálcát kell használni). A fűtőtest légbeszívását biztosítani kell!

A fűtőtestet ezután le lehet szerelni. Egy 10 mm-es imbuszkulcs jobbra forgatásával a nyomóelemet meghúzni, kb. 6- 8 Nm (6. ábra).

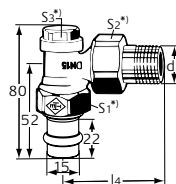
A fűtőtest feltöltéséhez a műveleteket fordított sorrendben kell elvégezni.

Cikkek



Sarok

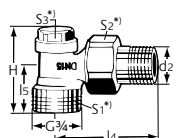
DN	D	d2	l4	l5	H	Kvs	Cikkszám
10	Rp3/8	R3/8	52	22	50	1,31	0351-01.000
15	Rp1/2	R1/2	58	26	54	1,31	0351-02.000
20	Rp3/4	R3/4	65,5	28,5	56,5	1,31	0351-03.000



Sarok

15 mm –es Viega Press csatlakozással

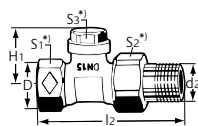
DN	d2	l4	Kvs	Cikkszám
15	R1/2	58	1,31	0341-15.000



Sarok

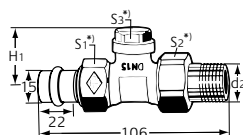
G 3/4 külső menettel

DN	d2	l4	l5	H	Kvs	Cikkszám
15	R1/2	58	26	54	1,31	0361-02.000



Egyenes

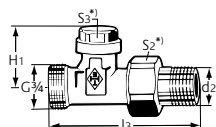
DN	D	d2	l2	H1	Kvs	Cikkszám
10	Rp3/8	R3/8	75	33,5	1,31	0352-01.000
15	Rp1/2	R1/2	80	33,5	1,31	0352-02.000
20	Rp3/4	R3/4	90,5	33,5	1,31	0352-03.000



Egyenes

15 mm –es Viega Press csatlakozással

DN	d2	H1	Kvs	Cikkszám
15	R1/2	33,5	1,31	0342-15.000



Egyenes

G 3/4 külső menettel

DN	d2	l3	H1	Kvs	Cikkszám
15	R1/2	88	33,5	1,31	0414-02.000

*) S1: DN10=22mm, DN15=27mm, DN20=32mm

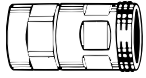
S2: DN10=27mm, DN15=30mm, DN20=37mm

S3: DN10-20=19mm

Beépítési méretek a DIN 3842 1. sorozat szerint.

Kvs = A teljesen nyitott szelepen 1 bar nyomáskülönbség hatására áthaladó térfogatáram, m³/h.

Tartozékok

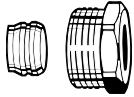


Töltő-ürítő szerelvény

1/2" tömlőcsatlakozással

Cikkszám

0301-00.102



Szorítógyűrűs csatlakozó

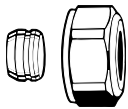
Réz- vagy lágyacélcsövekhez a DIN EN 1057/10305-1/2 szabvány szerint. Csatlakozás Rp3/8 - Rp3/4 belső menethez. Fém a fémhez csatlakozás. Nikkelezett sárgaréz. 0,8-1 mm cső falvastagságnál támasztóhüvely alkalmazása szükséges. A csőgyártó utasításait be kell tartani.

Cső Ø

DN

Cikkszám

12	10 (3/8")	2201-12.351
15	15 (1/2")	2201-15.351
16	15 (1/2")	2201-16.351
18	20 (3/4")	2201-18.351



Szorítógyűrűs csatlakozó

Réz- vagy lágyacélcsövekhez a DIN EN 1057/10305-1/2 szabvány szerint. G3/4 külső menetes csatlakozás a DIN EN 16313 (Eurocone) szabvány szerint. Fém a fémhez csatlakozás. Nikkelezett sárgaréz. 0,8-1 mm cső falvastagságnál támasztóhüvely alkalmazása szükséges. A csőgyártó utasításait be kell tartani.

Cső Ø

Cikkszám

12		3831-12.351
15		3831-15.351
16		3831-16.351
18		3831-18.351



Támasztóhüvely

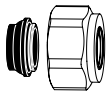
1 mm falvastagságú réz- vagy lágyacél csövekhez. Sárgaréz.

L

Ø

Cikkszám

25,0	12	1300-12.170
26,0	15	1300-15.170
26,3	16	1300-16.170
26,8	18	1300-18.170



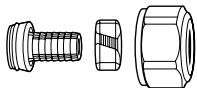
Szorítógyűrűs csatlakozó

Réz-, vagy lágyacél csövekhez a DIN EN 1057/10305-1/2 szabvány szerint, valamint rozsdamentes acélcsövekhez. Csatlakozás G3/4 külső menethez a DIN EN 16313 (Eurocone) szabvány szerint. Lágy tömítéssel, max. 95°C. Nikkelezett sárgaréz.

Cső Ø

Cikkszám

15		1313-15.351
18		1313-18.351



Szorítógyűrűs csatlakozó

Műanyag csövekhez a DIN 4726 és ISO 10508 szabványok szerint. PE-X: DIN 16892/16893, EN ISO 15875; PB: DIN 16968/16969. G3/4 külső menetes csatlakozás a DIN EN 16313 (Eurocone) szabvány szerint. Nikkelezett sárgaréz.

Cső Ø

Cikkszám

14x2		1311-14.351
16x2		1311-16.351
17x2		1311-17.351
18x2		1311-18.351
20x2		1311-20.351



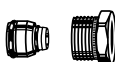
Szorítógyűrűs csatlakozó

Többrétegű csövekhez. Nikkelezett vörösöntvény.

Cső Ø

Cikkszám

Csatlakozás G3/4 külső menethez		
16x2		1331-16.351
Csatlakozás Rp1/2 belső menethez		
16x2 *)		1335-16.351



*) Az 1995. 4. hó után készült szelepekhez használható.



Az IMI fenntartja a jelen dokumentumban szereplő termékek, termékleírások, fényképek, ábrák és diagramok előzetes bejelentés vagy indok nélkül történő módosításának jogát. Termékeinkkel és termékleírásokkal kapcsolatos naprakész információkért látogasson el a climatecontrol.imiplc.com internetes oldalra.